

255

FORM

314 POWELL ST.  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

FILE NO.

285

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: **MOTOWAKI Matoru**

HOME ADDRESS: **446 Keefer St, Vancouver, B.C.** REGISTRATION No. **O1109**

SEX: **(M)** AGE: **50** MARRIED? **no**

OCCUPATION AND EMPLOYER: **Dishwasher, New Peir Cafe, 200 Main St.**

NAME OF WIFE OR HUSBAND: **None.** ADDRESS:

NAMES OF LIVING CHILDREN: **None.** ADDRESS:

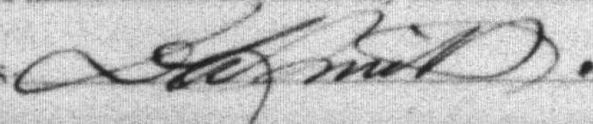
ADDRESS:

ADDRESS:

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this **27th.** day of **March.** 194**2**

WITNESS



(Signature)

**M. Matoru**

INFORMATION FROM R.C.M.P.

RETURNED TO JAPAN  
S.S. GENERAL MEIGS  
17th JUNE, 1946

Date Mar 21/42

Full Name ☒ MOTOWAKI, Matoru  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 01109

☒ Male - Female  
(check)

Age Feb. 13, 1892

Former Address 446 Keefer St. City

Date Evacuated Mar. 31/42 Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address Princeton, BC

Married - Single ☒  
(check)

Name of Wife \_\_\_\_\_

Name of Husband \_\_\_\_\_

Name of Mother Deceased

Name of Father Japan

Names of Children under 16 \_\_\_\_\_

Our File No. 255

Registered with Custodian Yes  
(yes or no)

Requested By C. Girard

Additional Information Laurel C. Harker

BCP

711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B.C.  
Oct. 18/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ <sup>255</sup> 57 <sup>65</sup>

Dear Sir:

Re: MOTOWAKI, Matoru #01109  
-----

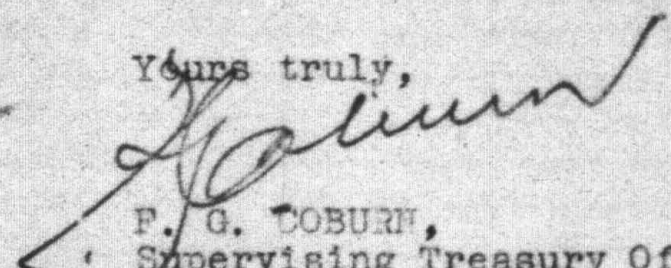
Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ 142.35

Draft Issued - - - - - \$ 200.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 57.65 . Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

Form CT-JAP-3  
REV. 2. 1973

255/01109

DOMINION OF CANADA  
DEPARTMENT OF FINANCE

No. 641

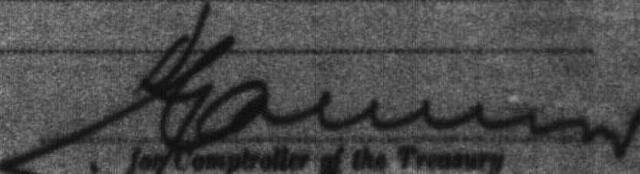
Issued at Vancouver, B.C.,

Date June 14th, 1946

The Government of Canada acknowledges that ~~REYNOLDS, Nelson~~  
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds  
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,  
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds  
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-  
nada by way of Repatriation Grant.

Custodian's Balance - - - - \$142.35

NOT NEGOTIABLE

  
Comptroller of the Treasury

C.T. JAP.2 - WORKSHEET

G-673

The following have been turned in by MOTONAKI . . . MATORU Reg. No. 01109 . . .  
for which C.T. Jap.2 is to be issued. C.T. Jap.2 issued . . . 641 . . .

Available for immediate  
transfer on C.T. Jap. 1

To be Negotiated  
by Custodian

Cash                      nil

Grant                      200<sup>00</sup>  
no Dup.

9/1/1358

9/2/ Custodian 7 per Balance  
8142.35

*File 255*  
*with*

DEPOSIT FORM

G-657-A

Reg. No. 01109

Name: MOTO WAKI

(please print) Surname

MATOU  
Given Name

Cheques (must be certified)

List Bank Name and Branch

Amount

Cash

Dollars Cents

X 1

X 2

X 5

X 10

X 20

X 50

X 100

Total Bills

Silver

Copper

Total Cheques

Total Cheques

Total Amount

142.35

Teller's Initials

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$  
now on deposit with the Custodian. Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee  
Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_, 1946

OR

Signature

Date: June 18th, 1946

I have no money to turn in.

Signature

File No. 255

June 10th, 1944

CLAIMS DEPARTMENT

Matora MOTOWAKI - Reg. No. 01109

CREDITORS:-

NO CLAIMS ON FILE, at this date.

/ND